Atebion i Gwestiynau nas cyrhaeddwyd yn y Cyfarfod Llawn
Answers to Questions not reached in Plenary

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.*
[R] signifies that the Member has declared an interest.
[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.*
[W] signifies that the question was tabled in Welsh.

Cynnwys
Contents

Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid
Questions to the Finance Minister 1

Cwestiynau i'r Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes
Questions to the Minister for Education and Lifelong Learning 1

Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid
Questions to the Finance Minister

Gwasanaethau Cyhoeddus
Public Services

Q7 Michael German: What new measures is the Minister planning to introduce to improve public services in Wales in 2005? OAQ0226 (LGP) ***Transferred for written answer.***

C7 Michael German: Pa fesurau newydd y mae'r Gweinidog yn bwriadu eu cyflwyno i wella gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru yn 2005? CAQ0226 (LGP) ***Trosglwyddwyd i'w ateb yn ysgrifenedig.***

The Finance Minister (Sue Essex): We set out our vision for high-quality responsive public services in 'Making the Connections'. This means services being centred on people and the community; joining up and simplifying service delivery and making the most of our resources. We will publish an action plan in June 2005.

Y Gweinidog Cyllid (Sue Essex): Yr ydym yn nodi ein gweledigaeth ar gyfer gwasanaethau cyhoeddus ymatebol o ansawdd uchel yn 'Creu'r Cysylltiadau'. Mae hyn yn golygu y bydd y gwasanaethau yn canolbwyntio ar bobl a'r gymuned, gan liniaru a symleiddio'r broses o ddarparu gwasanaethau a manteisio i'r eithaf ar ein hadnoddau. Byddwn yn cyhoeddi cynllun gweithredu fis Mehefin 2005.

Cwestiynau i'r Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes
Questions to the Minister for Education and Lifelong Learning

Is-raddedigion o Gymru mewn Addysg Uwch
Welsh Undergraduates in Higher Education

Q15 Michael German: Will the Minister make a statement on plans for the growth in the numbers of Welsh undergraduates in higher education? OAQ0256(ELL) ***Transferred for written answer.***

C15 Michael German: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gynlluniau i gynyddu nifer yr is-raddedigion o Gymru sydd mewn addysg uwch? OAQ0256(ELL) ***Trosglwyddwyd i'w ateb yn ysgrifenedig.***

The Minister for Education and Lifelong Learning (Jane Davidson): The Assembly Government's targets for higher education, set out in 'Reaching Higher', focus on increasing participation from under-represented groups, thereby drawing from a wider pool of talent.

Y Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes (Jane Davidson): Mae targedau Llywodraeth y Cynulliad ar gyfer addysg uwch, sydd wedi eu nodi yn 'Ymgeisio'n Uwch', yn canolbwyntio ar gynyddu nifer y bobl sy'n derbyn addysg uwch o grwpiau sydd wedi eu tangynrychioli yn y maes. Mae hyn yn golygu ein bod yn ehangu'r pwll o dalent sydd ar gael.